



Ta' Kercem Local Council

Annual Budget

2012

Table of Contents

Overview and Summary	1
Estimates for Income and Expenditure	3
Capital Expenditure Estimates	6
Cash Budget	7

1.0 Overview and Summary

It-tiġid li sar fil-liġi tal-Kunsilli Lokali f'pajjiżna ppermetta li l-ħames amministrazzjoni tal-Kunsill Lokali Ta' Kerċem titwal b'sentejn, u allura din kienet l-itwal amministrazzjoni li kelleu dan il-Kunsill – ħames snin 2007 - 2012.

Dan it-tul ta' żmien sewa sabiex il-pjanijiet imfejjija mill-Kunsill Lokali fil-Business Plan 2008-2012 setgħu ikunu mwettqa kolla. Dan bla dubju ta' xejn, b'benefiċċju akbar għar-residenti kollha tagħna u għal-lokalita' in generali.

Għaddiet sena oħra ta' ħidma, u bdejna sena ġidida illi minnha dan il-Kunsill preżenti ser ikollu t-tmexxija sa l-aħħar ta' Marzu 2012. Għalhekk, tajjeb li naġħtu daqqa t'għajnej lejn dak kollu li rex-xielna nakkwistaw flimkien b'risq din il-lokalita'.

L-aqwa servizz lir-Resident

Bla dubju ta' xejn, is-servizz lir-residenti offrut mill-uffiċċju tal-Kunsill Lokali tagħna huwa wieħed tajjeb u effiċċienti.

Is-servizzi offruti mill-uffiċċju tal-Kunsill Lokali tagħna llum huma varji, u dawn qed iservu biex ir-residenti Ta' Kerċem jiġu moqdja fil-lokalita' tagħna stess. Il-Kunsill qed joffri is-servizz ta' fil-ħlas ta' kontijiet tad-dawl u ilma, telefon, photocopies, sub-uffiċċju tal-posta, servizz ta' Wifi fi Pjazza Orvieto, fost servizzi oħra.

Immaniġġjar ta' skart u ndafa: Mill-bidu tas-sena 2011, il-frekwenza tal-ġbir ta' skart inbidel għal tliet darbiet fil-għimgħa. Il-Kunsill ha din id-deċiżjoni wara li kkonsulta u talab l-opinjoni tar-residenti minn kwestjonarju li qassam fid-djar. Naqset ukoll il-frekwenza ta' l-open skips fejn dawn qed jingħabu kull nhar ta' Sibt. Pero' nista' ngħid li b'dan il-mod, ir-residenti xorta qeqħdin jinqdew b'mod tajjeb u effiċċienti. Dawn id-deċiżjoni jiet tħalli ukoll peress li l-Kunsill sarit lu pressjoni kbira sabiex jenfasizza illi r-residenti jibdew jiseparaw aktar skart u meta jaġħmlu dan, l-iskart normali jonqos drastikament. Fil-fatt, f'Jannar 2011, il-Kunsill qassam ħamsin borża għall-iskart riċiklat lil-kull residenza u permezz ta' din l-inizjattiva, ir-residenti kkoperar hafna u bdew jirriċiklaw aktar. Il-Bring-In-Site ta' Triq Santa Katerina tal-Qabbieža giet ukoll koperta bis-CCTV sabiex tkun issorveljata aħjar minnhabba abbużi li kienu qed isiru. Fil-fatt, l-abbużi nqatgħu u l-kuntrattur qed jirnexxilu jżomm is-sit nadif.

Żvilupp Infrastrutturali

Toroq: Matul is-sena 2011 ingħata bidu għax-xogħol fuq toroq residenzjali li l-offerti tagħhom kienu nħarġu fis-sena 2010. S'issa saret Triq is-Santwarju Puniku li fadilha biss l-aħħar kisja ta' tarmak. Ingħata bidu ukoll għax-xogħol ta' tibdil fil-mejnijiet u s-servizzi ta' l-ilma fuq Triq il-Horg, Triq is-Summiem, Triq il-Gamiem, Triq Wenzu Mintoff u Triq il-Gojin. Il-Kunsill enfasizza mal-WSC li jsir mejn fuq kull naħha tat-triq, biex b'hekk it-triq kemm jista' jkun ma tqiqtax aktar wara li titlesta jekk ikun hemm bżonn ta' xi tiswiżiet. Fil-jiem li ġejjin mistenni jsir ix-xogħol ta' tarmak fuq dawn it-toroq.

Matul is-sena 2011 ukoll, il-Kunsill Lokali ppjana li jsiru xogħolijiet fuq zewġ toroq oħra, jiġifieri kisja oħra ta' tarmak fi Triq Sarġ, u bini mill-ġdid ta' Triq Ghajnejha Tuta. Ix-xogħol fi Triq Ghajnejha Tuta ser ikun jinkorpora fih tibdil fis-servizzi ta' l-ilma u l-mgħoddija ta' mejn u tas-servizzi tad-drenaġġ li s'issa qatt ma kien hemm. L-offerti nħarġu fl-aħħar xahar tas-sena 2011 u diġi ngħataw lill-kuntrattur Gatt Tarmac Ltd. sabiex jibda x-xogħol.

Park tal-Familja: Il-Kunsill Lokali diġi bbenefika minn €75,000 grazzi għal skema tad-Dipartiment tal-Gvern Lokali biex isiru progetti speċjali f'lokalitajiet zgħar. Sar gibjun kbir li ser jilqa' l-ilma tax-Xita – kemm tal-park innisfu u anke tat-triq. Inbena wkoll it-teatru Grieg, ħafna mill-passaġġi u wħud mill-ħitan tas-sejjieħ. Pero' dan huwa progett li l-istima tiegħu tlaħhaq l-€400,000 u għalhekk il-Kunsill applika għal fondi Ewropej sabiex ikun jista' jlesti dan il-proġetti bil-facilitajiet u t-tagħmir kollu neċċessarju. B'hekk ikun jista' jiġi finalizzat kif jixraq u bl-aqwa tagħmir possibbli, inkluż is-sistema kollha tad-dawl meħtieġ, street furniture, irrigazzjoni, siġar u xitel. Il-Kunsill applika għal €319,888 bħala fondi mill-Ewropa taħt Measure 313 sabiex dan il-proġetti ikun jista' jitkompli.

Centru Ċiviku Ta' Kerċem: Ix-xogħol fuq dan il-proġett ambizzju tkompli matul is-sena 2011. Il-ħaddiema mislufa lill-Kunsill mill-iskema tal-ETC komplex ix-xogħol tagħhom. Tkompliet il-mgħoddija tas-sistemi tad-dawl li ser jinkorporaw dwal li huma *energy efficient*. Il-Kunsill gie approvat l-ammont ta' €25,217 mill-Ministeru għal Ghawdex taħt l-iskema Eko Ghawdex sabiex jinstalla dawn id-dawl li se jsiru madwar ic-Čentru Ċiviku kollu jiġifieri fl-Uffiċċju Amministrattiv, fil-librerija, fl-ghasssa tal-Pulizija, fil-Berġa, fil-basement u n-naħha ta' barra tal-binja.

Twaħħħal ukoll il-madu tal-librerija mill-ħaddiema ta' l-ETC u twaħħħal il-bieb li sar mill-mastrudaxxa illi l-Kunsill għandu assenjat miegħu mill-IPS Ltd. Il-Kunsill ħallas biss għall-materjal.

Skema Eko Ghawdex: Matul l-2011 il-Kunsill u l-Kumitat Amministrattiv irċevew total ta' €140,000 bejniethom f'erba' progetti differenti. Il-Kunsill irnexxelu jikseb €33,579 għal proġett sabiex jitranġaw ħitan tas-sejjieħ fi Triq Xuxa, Triq Santa Katerina tal-Qabbieža, Triq ix-Xagħri u Triq il-Kalandriji. Fi Triq il-Kalandriji twaħħi lu ukoll fanali ġodda. Minn dawn il-fondi ġew imħallsa ukoll iż-żewġ ħaddiema li bnew il-ħitan.

Ingħatajna ukoll €8,494.52 sabiex jitwaħħlu fanali ġodda fi Triq Xuxa, Triq Gużeppi Briffa, Triq San Girgor u Triq San Pietru u San Pawl.

Il-proġett l-ieħor ta' Eko Ghawdex, fejn il-Kunsill ser jinstalla dwal *energy saving* fi-Čentru Ċiviku ser jiġi attwat matul is-sena 2012.

Il-Kumitat Amministrattiv ta' Santa Luċija bbenefika minn €70,000 oħra sabiex jaġħmel il-proġett li sar fi Triq Ĝajnejha Abdu fejn ġew irranġati l-ħitan tas-sejjieħ u sar belvedere zgħir.

Kumitat Amministrattiv ta' Santa Luċija

Matul is-sena 2011 tkompli ukoll ix-xogħol mill-Kumitat Amministrattiv ta' Santa Luċija. Il-Kumitat kompli bix-xogħol fuq il-proġett t'Għar Ilma li għalhekk kien ingħata €20,000. ġew irranġati l-ħitan tas-sejjieħ u ġiet illivellata t-taq. Matul l-2011, il-Kumitat ingħata €20,000 oħra sabiex jirranġa s-saqqien fi Triq Santa Luċija u jaġħmel bankina f'din l-istess triq.

1.0 Overview and Summary

F'Ottubru, il-Kumitat Amministrattiv kelly l-ħsieb li jtella' l-attività 'Symphony of Lights' għall-ewwel darba. Pero', peress li nzerta l-maltemp, din l-attività' kelha titħassar. Għalkemm thassret, il-Kumitat xorta nghata €700 kumpens għall-ispejjeż li xorta saru bħala preparazzjoni għall-attività'. F'Diċembru, erġajna ġejna nfurmati illi għas-sena 2012 ser nerġgħu ningħataw għajnejha finanzjarja, din id-darba ta' €4,000.

F'Diċembru saret l-attività' ta' Jum il-Komunita' ta' Santa Luċija. Matul din l-attività' ġie rikonoxxut is-Sur Joe Mizzi u l-familja tiegħi, tal-ħidma li wettqu fi ħdan din il-Komunita'. Ingħataw rikonoxximent ukoll is-Sna Christabelle Formosa, is-Sra Carmen Bellamy, u s-Sur Gużeppi Mizzi tal-ħidma ta' volontarjat li qed jagħmlu.

Aktar inizjattivi

Kultura: L-attivitàajiet organizzati mill-Kunsill ma naqsux u fit-2 ta' Marzu ġie mtella' programm mimli għal żmien il-Karnival. Dan ingħata bidu b'defile' minn fejn ic-Ċentru Parrokkjali li wasal sa Pjazza Orvieto fejn saret is-serata. Kien hawn partecipazzjoni vasta minn kumpaniji taż-żfin li taw serata mill-isbaħ. Saru ukoll il-kompetizzjonijiet tal-kostumi, ta' l-imħaret u tal-karrijet u s-serata ittellgħet b'success.

Fl-10 ta' Marzu 2011 ġie organizzat Jum Ta' Kerċem b'attività' li ttellgħet ġewwa l-Knisja Parrokkjali b'kunċert ta' mužika klassika. Matul din ic-ċeremonja ġie imnhiedi l-proġett tal-publikazzjoni tal-ktieb fuq l-istorja tar-raħal ta' Ta' Kerċem li qed jinkiteb minn Mons. Karm Borg. Waqt is-serata ukoll ġie onorat b'Gieħ Ta' Kerċem l-istess Mons. Karm Borg.

Fis-7, 8, u 9 t'Ottubru ittellgħet l-attività' tal-Festubru mill-Għaqda Mužikali San Girgor ġewwa l-Wied tal-Lunzjata. Din is-sena din l-attività' kienet parti ffinanzjata mill-Kunsill Lokali wara li l-Kunsill ingħata s-somma ta' Eur2,000 taħt l-iskema ta' l-Attivitajiet Kulturali mniedja mid-Dipartiment għall-Gvern Lokali. F'Diċembru, erġajna ngħatajna l-fondi sabiex terġa' ssir l-attività tal-Festubru għas-sena 2012, fejn din id-darba ġejna nfurmati li ser ningħataw €2,500.

F'Ottubru żammejna l-appuntament mal-anzjani tagħna għal ħarġa Kulturali ta' ġurnata f'Malta, li matulha l-ġitanti filwaqt li ġadu gost flimkien, kellhom čans iż-żur postijiet interessanti.

F'Novembru, is-Sindku, flimkien ma' Sindki oħrajn, tela' Brussel sabiex jiffirmaw dak li jissejja ħi il-Patt tas-Sindki. B'hekk il-lokalita' qed tinrabat illi tieħu l-passi kollha neċċessarji sabiex sas-sena 2020 tnaqqas l-emissionijiet tad-dhaħen fl-arja.

Edukazzjoni: Għal sen-oħra ġiet organizzata Skola Sajf għal dawk it-tfal mill-Year 1 sa Year 6, bis-sehem ta' numru sabiħ ta' tfal li pparteċipaw fl-attivitàajiet kollha organizzati.

Erġajna lqajna fostna l-istudenti mill-lokalita' gemellata tal-Floriana, li organiż-żażienielhom attivita' b'tagħrif fuq il-lokalita' tagħna, *healthy breakfast* u anke mixja sa l-Għadira.

Applikajna u bbenifikajna mill-iskema tal-Libreriji, li permezz tagħha ngħatajna fondi addizzjonali biex ikomplu jinxraw aktar kotba ġoddha għal-Libreria tagħna u anke saru d-disinni għal-librerija l-ġdidha ġewwa c-Ċentru Ċiviku.

Website: Il-website ufficjali tal-Kunsill (www.kerċem.gozo.com) kompliex twassal l-aħħar informazzjoni aġġornata dwar dak kollu li jkun qed isehi fil-lokal tagħna. Huwa ttamat li matul is-sena 2012, din il-website tiġi aġġornata.

JOE GRIMA
Sindku

MARIANNE SAGONA
Segretarju Ezekuttiv

2.0 Estimates for Income and Expenditure**2.1 Consolidated Estimates of Income and Expenditure**

ACCT NO.	DESCRIPTION	a BUDGET 2011 EUR	b FORECAST 2011 EUR	c BUDGET 2012 EUR	c-a/a-c VAR BUD-BUD EUR	c-b/b-c VAR BUD-FOR EUR

2 Income

0000	Government	251,127.00	236,008.00	250,443.00	(684.00)	14,435.00
0020	Bye-laws	10,666.00	38.00		(10,666.00)	(38.00)
0090	Investment	233.00	404.00		(233.00)	(404.00)
0100	General		41,886.00	8,000.00	8,000.00	(33,886.00)
	TOTAL	262,026.00	278,336.00	258,443.00	(3,583.00)	(19,893.00)

1 Expenditure

1000	Personal emoluments	58,485.21	64,920.00	56,699.00	1,786.21	8,221.00
2000	Operations and maintenance	133,380.00	162,292.00	174,400.00	(41,020.00)	(12,108.00)
7000	Capital Expenditure	57,000.00	288,145.00	554,000.00	(497,000.00)	(265,855.00)
	TOTAL	248,865.21	515,357.00	785,099.00	(536,233.79)	(269,742.00)
	Balance	13,160.79	(237,021.00)	(526,656.00)	(539,816.79)	(289,635.00)

Notes:

Estimates of Income and Expenditure (cont.)**2.2 Detailed Estimates of Income**

ACCT NO.	DESCRIPTION	a BUDGET 2011 EUR	b FORECAST 2012 EUR	c BUDGET 2012 EUR	c-a VAR BUD-BUD EUR	c-b VAR BUD-FOR EUR
2	Income					
0000	Government					
0001	Annual	231,857.00	231,857.00	240,443.00	8,586.00	8,586.00
0002	Supplementary		4,151.00			(4,151.00)
0003	Special needs					
0004	Public/government delegations					
0015	Other	19,270.00		10,000.00	(9,270.00)	10,000.00
		251,127.00	236,008.00	250,443.00	(684.00)	14,435.00
0020	Bye-Laws					
0021	Community Services	466.00			(466.00)	
0036	Contravention of bye-laws		38.00			(38.00)
0056	Sponsorships					
0066	General	10,200.00			(10,200.00)	
		10,666.00	38.00		(10,666.00)	(38.00)
0090	Investment					
0091	Bank interest	233.00	404.00		(233.00)	(404.00)
0096	Government securities					
		233.00	404.00		(233.00)	(404.00)
0100	General					
0110	Donations					
0120	Contributions		41,886.00	8,000.00	8,000.00	(33,886.00)
		41,886.00		8,000.00	8,000.00	(33,886.00)
TOTAL		262,026.00	278,336.00	258,443.00	(3,583.00)	(19,893.00)

Notes:

Estimates of Income and Expenditure (cont.)**2.3 Detailed Estimates of Expenditure**

ACCT NO.	DESCRIPTION	a BUDGET 2011 EUR	b FORECAST 2011 EUR	c BUDGET 2012 EUR	a-c VAR BUD-BUD EUR	b-c VAR BUD-FOR EUR
1 Expenditure						
1000	Personal Emoluments					
1100	Mayor's allowance	4,136.52	6,364.00	6,364.00	(2,227.48)	
1200	Employee salaries and wages	38,238.70	45,082.00	38,724.00	(485.30)	6,358.00
1300	Bonuses	3,683.14		1,025.00	2,658.14	(1,025.00)
1400	Income supplements	484.52			484.52	
1500	Social Security contributions	3,823.87	7,074.00	4,186.00	(362.13)	2,888.00
1600	Allowances	6,400.00	6,400.00	6,400.00		
1700	Overtime	1,718.46			1,718.46	
		58,485.21	64,920.00	56,699.00	1,786.21	8,221.00
2000	Operations and maintenance					
2100	Utilities	900.00	2,869.00	5,000.00	(4,100.00)	(2,131.00)
2200	Materials and supplies	980.00	1,579.00	2,000.00	(1,020.00)	(421.00)
2300	Repair and upkeep	8,500.00	30,951.00	34,000.00	(25,500.00)	(3,049.00)
2400	Rent	600.00	1,600.00	1,600.00	(1,000.00)	
2500	National / International memberships	1,300.00	328.00	400.00	900.00	(72.00)
2600	Office services	4,600.00	5,121.00	7,000.00	(2,400.00)	(1,879.00)
2700	Transport	1,500.00	275.00	400.00	1,100.00	(125.00)
2800	Travel		2,549.00	2,800.00	(2,800.00)	(251.00)
2900	Information services	2,500.00	1,112.00	1,200.00	1,300.00	(88.00)
3000	Contractual services	80,500.00	81,228.00	80,000.00	500.00	1,228.00
3100	Professional services	12,000.00	12,759.00	16,000.00	(4,000.00)	(3,241.00)
3200	Training					
3300	Community and hospitality	20,000.00	21,688.00	24,000.00	(4,000.00)	(2,312.00)
3400	Incidental expenses		233.00			233.00
		133,380.00	162,292.00	174,400.00	(41,020.00)	(12,108.00)
7000	Capital Expenditure					
7001	Acquisition of property					
7100	Construction	57,000.00	21,287.00	84,000.00	(27,000.00)	(62,713.00)
7200	Improvements		76,887.00	142,000.00	(142,000.00)	(65,113.00)
7300	Equipment		729.00			729.00
7500	Special programmes		189,242.00	328,000.00	(328,000.00)	(138,758.00)
		57,000.00	288,145.00	554,000.00	(497,000.00)	(265,855.00)
TOTAL		248,865.21	515,357.00	785,099.00	(536,233.79)	(269,742.00)

note:

Estimates of Income and Expenditure (cont.)

Acct. No.	Capital Expenditure	2011 CARRY OVER		2012 BUDGET		2012
		ACCNT	PROJECT	ACCNT	PROJECT	
Project No.	Project Description	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur
7001	Acquisition of property					
7100	Construction Civic Centre - plastering works Civic Centre - electrical works			84,000.00	25,000.00 59,000.00	84,000.00
7200	Improvements PPP Resurfacing			142,000.00	142,000.00	142,000.00
7300	Equipment					
7500	Special programmes Gnien Familja Progett Ghar Ilma Progett Sqaqien Playing Field			328,000.00	254,000.00 4,000.00 20,000.00 50,000.00	328,000.00
				554,000.00		554,000.00

Notes:

Estimates of Income and Expenditure (cont.)

ACCNT No.	DESCRIPTION	QTR 4	QTR 1	QTR 2	QTR 3	QTR 4	TOTAL 2012 Eur
		OCT-DEC 2011 EUR	JAN-MAR 2012 EUR	APR-JUN 2012 EUR	JUL-AUG 2012 EUR	SEP-DEC 2012 EUR	
2	Income						
0000	Government						
0001	Annual	58,159.00	60,111.00	60,111.00	60,111.00	60,110.00	240,443.00
0002	Supplementary	4,151.00					
0003	Special needs						
0004	Public/government delegations						
0015	Other	(2,500.00)	2,500.00	2,500.00	2,500.00	2,500.00	10,000.00
0020	Bye-Laws						
0021	Community services	38.00					
0036	Contravention of bye-laws						
0056	Sponsorships						
0066	General services						
0090	Investment						
0091	Bank interest	404.00					
0096	Government securities						
0100	General						
0110	Donations						
0120	Contributions	39,595.00	2,000.00	2,000.00	2,000.00	2,000.00	8,000.00
	TOTAL	99,847.00	64,611.00	64,611.00	64,611.00	64,610.00	258,443.00
1	Expenditure						
1000	Personal Emoluments						
1100	Mayor's Allowance	3,292.00	1,590.99	1,590.99	1,590.99	1,590.99	6,363.96
1200	Employee salaries and wages	23,905.50	9,681.00	9,681.00	9,681.00	9,681.00	38,724.00
1300	Bonuses	(129.00)	242.26	270.20	242.26	270.20	1,024.92
1400	Income supplements						
1500	Social Security contributions	(194.00)	1,044.00	1,050.00	1,044.00	1,048.00	4,186.00
1600	Allowances	4,480.00		3,200.00		3,200.00	6,400.00
1700	Overtime						
2000	Operations and maintenance						
2100	Utilities	1,242.00	1,250.00	1,250.00	1,250.00	1,250.00	5,000.00
2200	Materials and supplies	1,551.00	500.00	500.00	500.00	500.00	2,000.00
2300	Repair and upkeep	(9,028.00)	8,500.00	8,500.00	8,500.00	8,500.00	34,000.00
2400	Rent National/International memberships	(1,471.00)	400.00	400.00	400.00	400.00	1,600.00
2500		100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	400.00
2600	Office Services	2,753.00	1,750.00	1,750.00	1,750.00	1,750.00	7,000.00
2700	Transport	250.00	100.00	100.00	100.00	100.00	400.00
2800	Travel	2,549.00	700.00	700.00	700.00	700.00	2,800.00
2900	Information services	1,021.00	300.00	300.00	300.00	300.00	1,200.00
3000	Contractual services	44,236.00	20,000.00	20,000.00	20,000.00	20,000.00	80,000.00
3100	Professional services	6,845.00	4,000.00	4,000.00	4,000.00	4,000.00	16,000.00
3200	Training						
3300	Community and hospitality	10,590.00	6,000.00	6,000.00	6,000.00	6,000.00	24,000.00
3400	Incidental expenses						
7000	Capital Expenditure						
7001	Acquisition of property						
7100	Construction	21,287.00			84,000.00		84,000.00
7200	Improvements to property	76,260.00			142,000.00		142,000.00
7300	Equipment						
7500	Special programmes	135,117.00		109,000.00	110,000.00	109,000.00	328,000.00
	TOTAL	324,556.50	56,158.25	168,392.19	392,158.25	168,390.19	785,098.88
	SURPLUS/DEFICIT	(224,709.50)	8,452.75	(103,781.19)	(327,547.25)	(103,780.19)	(526,655.88)
	BROUGHT FORWARD		(224,709.50)	(216,256.75)	(320,037.94)	(647,585.19)	(224,709.50)
	CARRY FORWARD		(224,709.50)	(216,256.75)	(320,037.94)	(647,585.19)	(751,365.38)

Estimates of Income and Expenditure (cont.)

4.0 Cash Budget
